

NEDERLANDSE VERTALINGEN VAN MADAME BOVARY

I Vertaling G.H. Priem, onder de titel “*Mevrouw Bovary*”

druk	jaar	uitgeverij	bijzonderheden
1e	1904	Van Holkema en Warendorf	in de serie: Meesterwerken der Buitenlandsche Romanliteratuur, deel 3
2e	1917	J.H. Meulenhoff	in de serie: De Meulenhoff-editie, een algemene bibliotheek Diverse uitvoeringen

II Vertaling C.J. Kelk, onder de titel “*Madame Bovary*”

druk	jaar	uitgeverij	bijzonderheden
1e	1940	Uitgeverij Contact	De Onsterfelijken, deel II, standaardeditie
2e	1942	Uitgeverij Contact	De onsterfelijken, deel II, standaardeditie
3 ^e	1949	Uitgeverij Contact	De Onsterfelijken, populaire editie
4 ^e	1950	Uitgeverij Contact	De Onsterfelijken, populaire editie
5 ^e	1953	Uitgeverij Contact	De Onsterfelijken populaire editie
6 ^e	1960	Uitgeverij Contact	De Onsterfelijken populaire editie
7 ^e	1966	De Boekenschat	In licentie
8 ^e	1968	Uitgeverij Contact	Contact Klassieken
9 ^e	1970	Uitgeverij Contact	De Onsterfelijken
10 ^e	1972	Uitgeverij Contact	De Onsterfelijken

vermeld als 9 ^e druk	1975	Uitgeverij Contact	Maxi-kaderreeks omslag: Herbert Binneweg
---------------------------------	------	--------------------	---

III Vertaling Margot Bakker, onder de titel “Madame Bovary”

druk	jaar	uitgeverij	bijzonderheden
1e	1960	L.J. Veen's Uitg. Mij	Amstelboeken 34/35 Omslag: Karel Thole
2e	?	L.J. Veen's Uitg. Mij	Amstelboeken, pockets 34/35*
3 ^e	1974	L.J. Veen-Wageningen	Amstelpaperback
4 ^e	1977	L.J. Veen-Wageningen	Amstelpaperback
5 ^e	1977	L.J. Veen-Wageningen	Amstelpaperback
6 ^e	?		
7 ^e	1978	L.J. Veen-Wageningen	Amstelpaperback
8e	?		
9e	1980	Veen Utrecht	Amstel klassieken
?	1982	Uitgeverij Skarabee BV	omslag: Kothuis Art-team
?	1995	Uitg. Mij. The Reader's Digest N.V.	in de serie: “'s Werelds Meest Geliefde Boeken”

IV Vertaling van Hans van Pinxteren, onder de titel “Madame Bovary”

druk	jaar	uitgever	Bijzonderheden
1 ^e	1987	L.J. Veen B.V.	gebonden, omslag Stephan Saaltink
2 ^e	1987	L.J. Veen B.V.	gebonden, omslag: Stephan Saaltink
3 ^e	1988	L.J. Veen B.V.	paperback, omslag: Stephan Saaltink
4 ^e	1988	L.J. Veen B.V.	Paperback, omslag: Stephan Saaltink
5 ^e	1988	L.J. Veen B.V.	paperback, omslag: Stephan Saaltink
6 ^e	1989	L.J. Veen B.V.	Paperback omslag: Stephan Saaltink
7 ^e	1990	L.J. Veen B.V.	paperback, omslag: Stephan Saaltink

8 ^e	1991	L.J.Veen B.V.	paperback, omslag: Stephan Saaltink
9 ^e	1991	L.J.Veen B.V.	paperback filmeditie, omslag: Jan de Boer
10 ^e	1992	L.J.Veen B.V.	filmeditie, omslag: Jan de Boer
11 ^e	1993	L.J.Veen B.V.	filmeditie, omslag: Jan de Boer
12e	1994	L.J. Veen B.V.	filmeditie, omslag: Jan de Boer
13 ^e	1995	Uitgeverij Contact	Pandorapockets filmeditie omslag: Jos Peters
14 ^e	1997	Uitgeverij Contact	Pandorapockets filmeditie omslag: Jos Peters
15 ^e	1997	L.J. Veen B.V.	gebonden, omslag: Brigitte Slangen
“15 ^e ”	2000	Uitgeverij Contact	Pandora Klassiek omslag: Jos Peters
	2000	Wolters-Noordhoff	In de serie “Gouden Lijsters Bibliotheek”, omslag Duko Hamminga
16e	2003	Uitgeverij Contact	Pandora Klassiek omslag: Annemarie van Pruysen
17e	2003	De Morgen	In de serie « Verboden Boeken » van de Morgen
18e	2004	Uitgeverij Contact	Pandora Klassiek omslag: Annemarie van Pruysen
19e	2005	L.J.Veen B.V.	omslag: Brigitte Slangen (Gustav Klimt)
	2005	Just Publishers	Boek bij DVD-uitgave van de BBC-serie; omslag BBC/HEAT
20e	2007	L.J. Veen B.V.	Omslag: Mary van Baar
21e			
22e herziene druk	2009	Atheneum, Polak & van Gennip	Geheel herzien door vertaler, in de serie: “Perpetua Reeks”. Omslag: Karel Kindermans
23e			
24e	2011	L.J.Veen B.V.	Ook als e-boek, omslag PANKRA
25e	2012	Atlas Contact	Speciale editie De Volkskrant, in de reeks “Verboden Boeken”
26 ^e			
27 ^e	2013	Atlas Contact	In de reeks L.J. Veen klassiek

28e	2014	Atlas Contact	In de reeks L.J. Veen klassiek
1 ^e druk	2016	e-book	In de reeks L.J.Veen klassiek